

Chcem sa zapojiť!

Služba pre mladých migrantov (JMD) ma podporí, aby som sa úspešne integroval(a) do nemeckej spoločnosti, v škole, do vzdelávacieho systému a do spoločenského a kultúrneho života. Spoľahlivo a dlhodobo ma sprevádza a zohľadňuje moju špecifickú osobnú situáciu a moje potreby. Poradkyne a poradcovia JMD sa so mnou rozprávajú o mojich silných stránkach, schopnostiach a želaniach. Spoločne so mnou plánujú jednotlivé a kroky vedúce k integrácii a podporujú ma pri ich realizácii. Toto poradenstvo a podpora sú bezplatné.

Aby bolo možné dosiahnuť dohodnuté ciele, som pripravený/pripravená aktívne spolupracovať. Budem plniť preberané úlohy, aby som sa úspešne a čo možno najrýchlejšie zapojil/zapojila do nemeckej spoločnosti a cítil/cítila sa v Nemecku dobre. K tomu patrí aj to, že budem dodržiavať termíny a dohody. Ak sa vyskytnú problémy, ktoré nedokážem sám/sama vyriešiť a ktoré mi bránia v mojej spoluúčasti, môžem svoju poradkyňu/poradcu kedykoľvek požiadať o pomoc.

Vyjadrenie súhlasu:

Za účelom plánovania podpory pri integrácii je nutné získať určité osobné údaje, ako je meno, dátum narodenia, pohlavie, dátum príchodu, krajina pôvodu a rodinný stav. Vyžiadané budú aj obzvlášť citlivé údaje o mojom zdraví a etnickom pôvode (§ 3 ods. 9 spolkového zákona o ochrane údajov).

Môžem sa slobodne rozhodnúť, či svoje osobné údaje poskytnem a budem súhlasiť s ich použitím. Ak s poskytnutím a použitím mojich osobných údajov nesúhlasím a neposkytnem svoj súhlas, nemôžem sa zapojiť do plánovania podpory a budú mi poskytnuté iba poradenské služby.

Súhlasím s tým, že **Službe pre mladých migrantov (JMD)**

poskytnem svoje osobné údaje, ktoré sú nutné pre moju jazykovú, školnú, pracovnú a sociálnu integráciu a súhlasím s ich používaním a uložením do 27. roku môjho života. Uloženie a používanie slúži výhradne k podpore integrácie.

S mojimi údajmi sa bude zachádzať dôverne podľa zákona o ochrane osobných údajov. JMD je však odkázaná na podporu poskytovateľov služieb, ktorí prevádzkujú hardware a software a jednú výhradne podľa pokynov JMD. Jedná sa o firmu Intevation GmbH / Osnabrück (pre software) a firma PlusServer GmbH (serverová firma). Tieto firmy sú taktiež zaviazané k dôvernému zaobchádzaniu s údajmi. V každom prípade zostávajú všetky osobné údaje v JMD.

Mám kedykoľvek možnosť do údajov, ktoré má o mne JMD uložené, nahliadnuť. Poskytnutý súhlas môžem kedykoľvek odvolať.

Súhlasu rozumiem a prípadné otázky so mnou boli prebrané.

Meno: _____
bytom v

Priezvisko: _____

Ulica: _____

PSČ/Miesto: _____

Miesto, dátum

Podpis mladého človeka
alebo jeho zákonného zástupcu